

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

54. అల్ ఖమర్ సూరా పరిచయం

సూరహ్ ఖమర్ మక్కాలో ఆవతరించింది. ఇందులో 56 వాక్యాలు, 3రుక్కాలు ఉన్నాయి. ఇందులో పరలోక ప్రస్తావన వచ్చింది. ప్రకయం తప్పకుండా వస్తుంది. ఇందులో చంద్రుడు చీలిపోవటాన్ని నిరూపించబడింది. ఈ సూరహ్ లో ఖుర్జాన్ గురించి హితబోధ చేయబడింది. అంటే ఈ ఖుర్జాన్ ను చాలా సులభతరం చేసి ఆవతరింపజేయడం జరిగింది. మీరు దీనివల్ల లాభం పొందుతారని, దీన్ని మీరు పరికించాలి, ఆలోచించాలి. ఖుర్జాన్ మీ ముందు వాస్తవాలను పెడుతుంది. మీరేమో కల్పితాలను అనుసరిస్తున్నారు. దీన్ని ఆవతరింపజేసి అల్లాహ్ మీపై మహో ఉపకారం చేసాడు. దీనివల్ల మీకు అల్లాహ్ కారుణ్యం లభిస్తుంది. మరి మీరు అయన ఆగ్రహాన్ని కొని తెచ్చుకుంటారెందుకు?

54. అల్ ఖమర్

ఆయత్లు : 55

అవతరణ : మక్కాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

- (1) ప్రకయగడియ దగ్గరకు వచ్చేసింది. చంద్రుడు చీలిపోయాడు.
- (2) కాని వారి పరిస్థితి ఎలా ఉండంటే, వారు ఏ సూచనను చూసినా, తమ ముఖాలను తిప్పుకుంటున్నారు. ఇది చలామణిలో ఉన్న మంత్రజాలమే అని అంటున్నారు.
- (3) వారు (దీనిని కూడా) తిరస్కరించారు, తమ మనోవాంఛలను అనుసరించారు. ప్రతి వ్యవహారం చివరకు ఒక పర్యవసానానికి చేరవలసి ఉంటుంది.
- (4) వారి ముందుకు ప్రాచీన జాతుల వార్తలు వచ్చాయి. తలబీరుసుతనం నుండి వారిని దూరంగా ఉంచటానికి వాటిలో కావలసినంత గుణపారం ఉంది;
- (5) హితబోధ లక్ష్యం చాల వరకు నెరవేరటానికి కావలసిన వివేకమూ ఉంది. కాని పొచ్చరికలు వారి మీద పనిచేయటం లేదు.
- (6) కనుక ఓ ప్రవక్తా! వారి నుండి ముఖం త్రిప్పుకో. పిలిచేవాడు దుర్ఘరమైన, భయంకరమైన ఒక విషయం వైపునకు పిలిచేరోజున,

رَبُّكُمْ مَنِ اتَّقَىٰ ۝ 54 ۝ مَنِ اتَّقَىٰ رَبَّهُ ۝ 3 ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۱﴿ إِقْرَبُوا إِلَيَّ هُنَّ مُسْتَأْنِدُونَ ۝

وَإِنْ يَرُوَا أَيَّةً يُعِرِضُوا وَيَقُولُوا سَاحِرٌ
۲﴿ مُسْتَنِدُونَ ۝

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ
۳﴿ مُسْتَقِرُونَ ۝

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ۝

حِكْمَةٌ بِالْغَوَّةِ فَمَا تُغْنِي النُّذْرُ ۝

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ مِيَوْمَةً يَدْعُ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُكَرٍ ۝

- (7) ప్రజలు బిక్కుచచ్చిన చూపులతో తమ సమాధుల నుండి, చెల్లాచెద్దైపోయిన మిదుతల మాదిరిగా బయల్పుడతారు; (8) పిలిచేవాని వైపునకు పరుగెత్తుతూ ఉంటారు. తిరస్కారులే అప్పుడు, “ఈ రోజు చాలా కలినమైన రోజు” అని అంటారు.
- (9) వారికి పూర్వం నూహో జాతి వారు తిరస్కరించారు. వారు మా భక్తుష్ణి అసత్యవాదిగా నిర్ణయించి, ఇతడు పిచ్చివాడు అని అన్నారు. అతను దారుణంగా కనిరికొట్టబడ్డాడు. (10) చివరకు అతను తన ప్రభువును ఇలా వేడుకున్నాడు, “నేను ఓడిపోయాను. ఇక నీవే వారికి ప్రతీకారం చేయి. (11) అప్పుడు మేము కుంభపృష్ఠి కురిసేలా ఆకాశద్వారాలు తెరిచాము. (12) భూమిని చీల్చి చెలమలుగా మార్చివేశాము. విధి నిర్ణయించిన పనిని పూర్తి చేయటానికి ఈ నీరంతా ఏకమైపోయింది. (13) మేము నూహొను పలకలు, మేకులు కల దానిపైకి ఎక్కించాము. (14) అది మా పర్యవేక్షణలో నడుస్తూ ఉండేది. ఇది విలువ ఇవ్వబడని వ్యక్తి కోసం చేయబడిన ప్రతీకారం. (15) ఆ నావను మేము ఒక నూచనగా చేసి వదలిపెట్టాము. మరి హితబోధను స్నేకరించేవాడు ఎవడైనా ఉన్నాడా? (16) చూడండి, నా శిక్ష ఎలా ఉండినదో, నా హెచ్చరికలు ఎలా ఉండినవో, (17) మేము ఈ ఖురాన్‌ను హితబోధ కొరకు సులభమైన మార్గంగా చేసాము, అయితే హితబోధను స్నేకరించేవాడు ఎవడైనా ఉన్నాడా? (18) ఆద్ జాతి ప్రజలు కూడా తిరస్కరించారు. అప్పుడు నా శిక్ష ఎలా ఉండినదో, నా హెచ్చరికలు ఎలా ఉండినవో చూడండి.
- (19) పూర్తిగా అరిష్టదాయకమైన ఒక దుర్దినాన మేము ప్రచండమైన ఒక తుఫాను గాలిని వారిపైకి పంపాము.

**خُشَّعًا أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ
كَانُوكُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ** ﴿7﴾

**مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكُفَّارُونَ هَذَا
يَوْمٌ عَسِيرٌ** ﴿8﴾

**كَذَّبُتُ قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٌ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا
وَقَالُوا هَجَنُونَ وَازْدُجَرَ** ﴿9﴾

فَدَعَا رَبَّهُمْ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَإِنْتَ صَرِّ ﴿10﴾

فَفَتَحْنَا لَهُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ مَتَّعْ مُنْهَبِرٍ ﴿11﴾

وَفَجَرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَّقَى الْبَاءُ عَلَى آمِيرٍ

قَدْ قُدِرَ ﴿12﴾

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْوَاجِهَ وَدُسِرٌ ﴿13﴾

تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّئِنْ كَانَ كُفَّرَ ﴿14﴾

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ ﴿15﴾

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿16﴾

وَلَقَدْ يَسَرَنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِي كُرِّ فَهَلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ ﴿17﴾

كَذَّبُتُ عَادَ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿18﴾

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرِّ صَرِّا فِي يَوْمٍ نَّحِسِ ﴿19﴾

مُسْتَهِرٌ

(20) అది ప్రజలను వ్రేళ్ళు తెగిపోయిన ఖర్జారపు బోదెల మాదిరిగా ఎత్తి ఎత్తి విసిరిపడవేస్తుందేది.

(21) కనుక చూడండి, ఎటువంటిదో నా శిక్ష ఎటువంటివో నా హెచ్చరికలు. (22) మేము ఈ ఖురాన్నను హితబోధకై సులభమైన మార్గంగా చేశాము. కాబట్టి హితబోధను స్వీకరించేవాడవ్వడైనా ఉన్నాడా? (23) సమూద్ జాతి వారు హెచ్చరికలను తిరస్కరించి (24) ఇలా అన్నారు, ‘అతను ఒక్కడు, అందులోనూ మనలోనివాడు. మనం అలాంటి వ్యక్తి వెనుక నడవాలా? మనం గనక అతని పట్ల విధేయతను పాటించితే, దాని ఆర్థం, మనం మార్గం తప్పిపోయామన్నమాట, మన మతి పోయిందన్న మాట. (25) మన మధ్య కేవలం అతను ఒక్కడిపైనేనా హితబోధ అవతరింపజేయబడింది? కాదు, ఇతడు పెద్ద అబద్ధాలరాయుడు, డంబాలు పలికేవాడు. (26) “అబద్ధాలరాయుడు, డంబాలు పలికేవాడు ఎవడో రేపే వారికి తెలిసిపోతుంది.

(27) మేము ఆడ ఒంటెను వారి కొరకు ఒక పరీక్షగా చేసి పంపుతున్నాము. ఇక కొంచెం ఓపికతో చూడు, వారి గతి ఏమవుతుందో, (28) వారికీ, ఒంటెకూ మధ్య నీరు పంచబడాలనీ, ప్రతి ఒక్కరూ తమ వంతు రోజున నీటి పద్ధకు రావాలనీ వారికి తెలుపు.” (29) చివరకు వారు తమ మనిషిని పిలిచి చెప్పారు. అతడు ఈ కార్యభారాన్ని తన నెత్తిపై వేసుకుని ఆడ ఒంటెను చంపేశాడు.

(30) చూడండి, ఆపైన నా శిక్ష ఎలా ఉండినదో, నా హెచ్చరికలు ఎలా ఉండినవో.

(31) మేము వారిపైకి ఒకే ఒక ప్రేలుదును వదిలాము. అప్పుడు వారు త్రోక్కబడిన పశువుల దౌడ్డి కంచె మాదిరిగా నుగ్గు నుగ్గు అయిపోయారు.

﴿20﴾ تَنْزِعُ النَّاسَ ۝ كَانُهُمْ أَجْحَارٌ نَّخْلٌ مُّنْقَعِرٌ

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيًّا وَنُذُرِ

﴿22﴾ وَلَقَدْ يَسَرَنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِي كُرِّ فَهُلْ مِنْ مُّذَكَّرٍ

﴿23﴾ كَذَبَتْ تَمْوُدٌ بِالنُّذُرِ

﴿24﴾ فَقَالُوا أَبَشَرَ رَأْيَنَا وَاحِدًا نَتَبَعِهِ ۝ إِنَّا إِذَا لَمْ

ضَلَلٌ وَسُرِّ

ءَ الْقَيْ الْذِكْرُ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَابٌ

﴿25﴾ آثِرُ

سَيَعْلَمُونَ غَدًا مِنْ الْكَذَابِ الْآثِرِ

إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةَ فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبُهُمْ

وَاصْطَبِرْ

وَنِسْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ ۝ كُلُّ شَرِبٍ

مُحْتَصِرٌ

فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيًّا وَنُذُرِ

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا

كَهْشِيمِ الْمُحْتَظِرِ

(32) మేము ఈ ఖురాన్నన హితబోధకై సులభమైన మార్గంగా చేశాము. ఇక హితబోధను స్వీకరించే వాడెవడైనా ఉన్నాదా?

وَلَقَدْ يَسَّرَنَا الْقُرْآنَ لِلِّذِينَ كُرِّمْ فَهُلْ مِنْ مُّدَّكَّرٰ
﴿32﴾

1 - 32 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం :

ఈ వాక్యాల్లో మొండి ఘటాల కోరికలకు ఏమాత్రం ప్రాముఖ్యత ఇవ్వవద్దని, వారికి ఎంత పెద్ద నిదర్శనం చూపించినా వారు విశ్వసించరని, వారు బుద్ధి జ్ఞానాలను, వాస్తువాలను అనుసరించేవారు కారని, వారు మనోకాంక్షలను అనుసరిస్తున్నారని చెప్పబడింది. ప్రాచీన జాతుల్లో వీరికొరకు ఎంతో గుణపారం ఉందని, అయితే వీరిలో గుణపారాన్ని గ్రహించేశక్తి కూడా లేదని, వీరు మీ పిలుపును వినేవారు కారని, ప్రవక్త (స)ను ఒదార్ఘటం జరిగింది. అయితే ఇందులో ప్రాచీన జాతుల చెడు పర్యవసానం ద్వారా గుణపారం నేర్చుకొమ్మని ఆదేశించడం జరిగింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

1 : ఈ వాక్యంలో రెండు విషయాలను గురించి తెలియజేయటం జరిగింది : 1. ప్రశ్నయం సమీపించింది. 2. చంద్రుడు రెండుగా చీలిపోయాడు. ఈ రెండు విషయాలు ప్రామాణిక హదీసుల్లో పేర్కొనటం జరిగింది. ప్రశ్నయం సమీపించిందని ఇతర వాక్యాల్లో కూడా పేర్కొనటం జరిగింది. అంటే ప్రశ్నయం సమీపించిందని, ఈ ప్రపంచ నాశనం అవుతుందని అందువల్ల పరలోకానికి సిద్ధపడమని ప్రజలను హెచ్చరించడం జరిగింది.

జాబై ఉమర్ (ర) ఉల్లేఖనం : మేము ప్రవక్త (స) వద్ద కూర్చుని ఉన్నాము. అది సాయంత్రం సమయం, కొద్దినేపట్లో సూర్యాస్తమయం కానున్నది. అప్పుడు ప్రవక్త (స) మృతి చెందినవారి కంటే మీ జీవితాలు ఇంకా మిగిలి ఉన్నాయి. ఇంకా మిగిలి ఉన్న పగటివేళను సూచించారు. (ముజమ్మవుజ్జవాయెద్ - 10/311) ప్రశ్నయం చాలా సమీపంగా ఉన్న సమయంలో నేను పంపబడ్డాను అని తన మధ్య వేలు, చూపడు వేలు చూపించారు. రెండవ విషయం చంద్రుడు రెండుగా చీలిపోవటం గురించి ధార్మిక విద్యాంసులందరూ ఏకాభిప్రాయం కలిగి ఉన్నారు. మరో హదీసులో సహల్ బిన్ సాల్ ఉల్లేఖనం ప్రకారం ప్రవక్త (స) వలన శోపటానికి 5 సంవత్సరాల ముందే ఒక గొప్ప మహాత్యం. చంద్రుడు రెండుగా చీలి హిరా కొండ రెండు వైపులకు విడిపోవటం జరిగింది. దీనికి సంబంధించిన హదీసులన్నీ ప్రామాణికమైనవే. (త్రైసీరుప్రహృణ్)

4 : అంటే మానవుని ప్రతి కర్కు ఏదో ఒక ఘలితం దక్కి తీరుతుంది. మీకు ప్రవక్త (స)కు మధ్య అభిప్రాయ భేదాలు ఉన్నాయి. అయితే ఏదో ఒక రోజు ఈ అభిప్రాయ భేదాలన్నీ తొలగి సత్యానుత్యాలు ప్రస్నాటం అవుతాయి. ఎవరు సత్యంపై ఉన్నారు, మరెవరు అసత్యంపై ఉన్నారు అనేది తేలిపోతుంది. (త్రైసీరుల ఖుర్జెన్)

5 : అంటే ప్రాచీన జాతులను గురించి అనేకసార్లు ప్రస్తావించటం జరిగింది. వాటివల్ల వీరు గుణపారం నేర్చుకోవాలని, కాని వీటిపట్ల అత్రధ్వపహించే వ్యక్తికి ఇవి దేనికి పనికిరావు. (త్రైసీరుల ఖుర్జెన్)

9 : మీకంటే ముందు సూహో (అ)ను కూడా తిరస్కరించటం జరిగిందని, అతన్ని పిచ్చివాడుగా వర్ణించటం హెచ్చరించటం కూడా జరిగిందని ప్రవక్త (స)ను ఒదార్ఘటం జరిగింది. (జాబై కసీర్)

11 : మేము ఆయన ప్రార్థనను స్వీకరించాము. ధారాళంగా వర్ణాన్ని కురిపించాము. అన్ని వైపుల నుండి నీరు ఉప్పాంగసాగింది. భూమిపై ఎక్కడ చూసినా ఊటలు పారసాగాయి. చివరికి వండుకునే పొయ్యి నుండి కూడా, జాబై

(33) లూత్ జాతి హెచ్చరికలను తిరస్కరించింది.
 (34) మేము దానిపైకి రాళ్ళు విసరివేసే గాలిని పంపాము, కేవలం లూత్ ఇంటివారు మాత్రమే దాని నుండి సురక్షితంగా ఉన్నారు. మేము వారిని మా అనుగ్రహాలతో రాత్రివేళ వేకువ జామున రక్షించాము.(35) మా అనుగ్రహాంతో కృతజ్ఞతలు తెలిపే ప్రతి మనిషికి మేము ఇలాగే ప్రతిఫలం ప్రసాదిస్తాము. (36) లూత్ తన జాతి ప్రజలను మా పట్టును గురించి హెచ్చరించాడు. కాని వారు హెచ్చరిక లన్నించినీ సందేహస్వదమైనవిగా భావించి మాటలతో ఎగరగొట్టేశారు.

﴿33﴾ ﴿33﴾
 گَذَّبَتْ قَوْمٌ لُّوْطٍ بِالنُّذْدِرِ
 إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا أَلْ لُوْطٍ
 نَجَّيْنَاهُ بِسَحِيرٍ
 ﴿34﴾
 نِعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا طَ كَذِلِكَ نَجِزُّ مَنْ
 شَكَرَ
 ﴿35﴾
 وَلَقَدْ أَنْذَرْهُمْ بَطْشَنَّا فَتَمَارُوا بِالنُّذْدِرِ
 ﴿36﴾

అబ్బాస్ (రజి) ప్రకారం అన్ని వైపుల నుండి వర్రం కురవసాగింది. అంతేకాక మేఘాలు లేకుండానే వర్రం కురవసాగింది. భూమంతా తుఫానుమయం అయిపోయింది. (ఇబ్న్ కసీర్)

13 : అల్లాహో ఆదేశం ప్రకారం తయారు చేయబడిన పడవపై నూహో (ల) విశ్వాసులు, ప్రయాణమయ్యారు. అల్లాహో రక్షణలో అది నడవసాగింది. నూహో (ల)ను పంపి అల్లాహో వారిపై గొప్ప ఉపకారం చేసాడు. కాని దాన్ని వారు గుర్తించేదు. కృతఫుతుతు పాల్పడ్డారు. అల్లాహో నూహో (ల)ను, విశ్వాసులను రక్షించాడు. మిగిలిన వారండరినీ హతమార్చాడు. (త్రైసీరురురహ్మాన్)

15 : అల్లాహో నూహో (ల) వృత్తాంతాన్ని గుణపారంగా మిగిల్చి ఉంచాడు. ప్రజలు దీన్నురండి గుణపారం నేర్చుకోవాలి, అలోచించాలి, పరికించాలి. అంతపెద్ద బలవంతులే నాశనం చేయబడితే మనమెంత అని తెలుసుకొని సన్మార్గాన్ని అవలంబించాలి. అవిశ్వాసులకు, విగ్రహారాధకులకు ఇదే గతి పడుతుందని భయపడాలి. (త్రైసీరురురహ్మాన్)

17 : ఈ వాక్యంలో అల్లాహో ఖుర్జాన్ ను కంరస్తం చేయడం, హితబోధలు, గుణపారాలు నేర్చుకోవటం సులభతరం చేయడం జరిగిందని తెలుపటం జరిగింది. అంతేకాక ఖుర్జాన్ సులభంగా కంరస్తం అవుతుంది. అర్థమవుతుంది, దాని వృత్తాంతాలు, గుణపారాలు, ఉదాహరణలు విని ఎవరైనా సరే, అలోచించకుండా ఉండలేదు. అల్లాహో న్యాయస్థానంలోనికి వెళ్ళే ఏ నేరస్తునికైనా ఇదే గతి పడుతుందని దీనికి వ్యతిరేకంగా విశ్వాసులకు అపూర్వమైన అనుగ్రహాలు లభిస్తాయి. స్వర్ధం లభిస్తుంది, ఇందులో ముస్లిములకు ఖుర్జాన్ పరించమని కంరస్తం చేయమని ప్రోత్సహించటం జరిగింది. (త్రైసీరురురహ్మాన్)

27, 28 : దైవప్రవక్త సాలిహో (ల) ప్రార్థించగా అల్లాహో బండరాతి నుండి ఒక ఆడ బంటెను స్ఫోంచాడు. అతని జాతి వారు కోరింది ఇదే. ఆ ఆడ ఒంటె వారి ముందుకు వచ్చింది. అప్పుడైనా వారు సాలిహో (ల)ను విశ్వసించి ఉండవలసింది. కాని వారు అప్పబికీ అయిన్ని విశ్వసించలేదు. అయితే అల్లాహో తన బాధ్యతను నిర్వర్తించాడు. అప్పుడు అల్లాహో తన ప్రవక్తను సహనం వహిస్తూ వేచి ఉండమని, విజయం మీదే అని, ఉభయలోకాల్మీ మీకు సహాయం చేయడం జరుగుతుందని సూచించాడు. అప్పుడు నీరు పంచి వేయబడింది. (తప్పిన్ ఇబ్న్ కసీర్)

29 : వారు అల్లాహోకి ద్రోహం తలపెట్టి ఖద్దార్ బిన్ సాలిఫ్ అనే ఒక వ్యక్తిని ఆ ఒంటెను చంపమని పురమాయించారు. వాడు బాణాల ద్వారా, కరవాలాల ద్వారా దాని రెండు కాళ్ళను కోసివేసాడు, ఆ తరువాత దాన్ని చిత్రపించాలు పెట్టి చంపేశాడు. ఈ విధంగా ఆ జాతి అల్లాహో శిక్షను కొనితెచ్చుకుంది.

(37) తరువాత అతనిని వారు తన అతిధులను రక్షించుకోకుండా దూరంగా ఉంచటానికి ప్రయత్నించారు. చివరకు మేము వారి కళ్ళుపోగొట్టాము.

(38) తెల తెల వారుతుండగానే తిరుగులేని శిక్ష వారిని అమాంతం కబశించింది. (39) కాబట్టి నా శిక్షను, నా హెచ్చరికను చవిచూడండి. (40) మేము ఈ ఖురాన్ ను హితబోధకై సులభమైన మార్గంగా చేశాము. కనుక హితబోధను స్వీకరించే వాడెవడైనా ఉన్నాడా? (41) ఫిరోన్ ప్రజల వద్దకు కూడా హెచ్చరించేవారు వచ్చారు. (42) కాని వారు మా సూచనలన్నింటినీ ధిక్కరించారు. చివరకు మేము వారిని పట్టుకున్నాము, మహాశక్తి సంపన్ముడు పట్టుకునే విధంగా, (43) మీ అవిశ్వాసులు వారికంటే గొప్పవారా? లేక ఆకాశ గ్రంథాలలో మీ కొరకేదైనా మినహాయింపు ప్రాయబడి ఉన్నదా? (44) లేకపోతే, వారు “మాది ఒక శక్తివంతమైన వర్ధం, మమ్మల్ని మేము రక్షించుకోగలం” అని అంటా? (45) త్వరలోనే ఈ వర్ధం పరాజయం పొలవుతుంది, వారంతా వెన్నుచూపి పారిపోతూ కనిపిస్తారు. (46) కాని వారి గర్వం అణచటానికి అనలు వాగ్గానం చేయబడిన సమయం ప్రశ్నయమే. అది ఎంతో విపత్సరమైన, అత్యంత జుగుప్పాకరమైన సమయం. (47) అనలు నేరస్తులు అపమార్గానికి గురిఅయ్యారు, వారికి మతిపోయింది. (48) వారు బోర్లు పడవేయబడి, అగ్నిలోకి ఈఢ్చబడే రోజున వారితో, “ఇప్పుడు చవిచూడండి నరకం తాకిడిని” అని చెప్పబడుతుంది.

(49) మేము ప్రతి వస్తువునూ ఒక విధి నిర్ణయంతో పాటు సృష్టించాము.

(50) మా ఆజ్ఞ కేవలం ఒకే ఆజ్ఞ అవుతుంది; రెప్పపాటులోనే అది అమలులోకి వస్తుంది.

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضِيَفَهٖ فَطَبَسَنَا آعْيِئُهُمْ
فَذُو قُوَا عَذَابِ وَنُنْدِرِ ﴿37﴾

وَلَقَدْ صَبَحُهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقْرِرٌ
فَذُو قُوَا عَذَابِ وَنُنْدِرِ ﴿38﴾

وَلَقَدْ يَسَرَنَا الْقُرْآنَ لِلِّذِينَ كُرِّرَ فَهُلْ مِنْ
مُّذَكَّرٍ ﴿39﴾

وَلَقَدْ جَاءَ أَلَّا فِرْعَوْنَ النُّنْدِرُ ﴿40﴾

كَنَّبُوا بِإِيْتَنَا كُلِّهَا فَأَخْذَنَهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ
مُّقْتَدِيرٍ ﴿41﴾

أَكَفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولَئِكُمْ أَمْ لَكُمْ بَرَآءَةٌ
الرُّبُّرِ ﴿42﴾

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنْتَصِرٌ
سَيِّهِزُمُ الْجَمِيعُ وَيُؤْلُونَ الدُّبْرَ ﴿43﴾

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ آدْهِي
وَآمِرُ ﴿44﴾

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعْرٍ
يَوْمَ يُسَحَّبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ طَذْوَقُوا
مَسَسَ سَقَرَ ﴿45﴾

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ
وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةً كَلَمْبِحٍ بِالْبَصَرِ ﴿46﴾

https://teluguislam.net/quran/

(51) మీ వంటి చాలామందిని మేము నాశనం చేసాము. మరి హితబోధను స్వీకరించేవాడెవడైనా ఉన్నాడా? (52) వారు చేసినదంతా గ్రంథాలలో నమోదు చేయబడి ఉంది. (53) ప్రతి విషయం చిన్నదీ, పెద్దదీ ద్రాయబడి ఉంది. (54) అవిధేయతకు దూరంగా ఉండేవారు, నిశ్చయంగా తోటలలో, కాలువలలో ఉంటారు, (55) నిరపేక్ష చక్రవర్తి అయిన అల్లాహ్ సన్నిధిలో గౌరవస్థానం పొంది ఉంటారు.

﴿51﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكُنَا آشْيَاءَ عَكْمٌ فَهَلْ مِنْ مُّدَّ كَيْرٌ
 ﴿52﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوْهُ فِي الْزُّبُرِ
 ﴿53﴾ وَكُلُّ صَغِيرٍ وَّكَبِيرٍ مُّسْتَطَرٌ
 ﴿54﴾ إِنَّ الْبُتَّقِينَ فِي جَنَّتٍ وَّثَمَرٍ
 ﴿55﴾ فِي مَقْعِدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيْكٍ مُّقْتَدِرٍ

33 - 55 వాక్యాల వివరణ

వాక్యాల సంబంధం :

వెనుకటి వాక్యాల్లో ప్రాచీన జాతుల పరిస్థితులను, వినాశనాలను పేర్కొనుటం జరిగింది. ఇప్పుడు ఈ వాక్యాల్లో వారిపట్ల ఆ విధంగా ప్రవర్తించటం జరిగిందంటే మీ పట్ల కూడా అదేవిధంగా ప్రవర్తించటం జరుగుతుందని, విశ్వాసుల పట్ల అవిశ్వాసుల పట్ల ఒకే విధమైన వ్యవహారం జరగదని, విశ్వాసులను స్వర్ణంలో పంపడం, అవిశ్వాసులను నరకంలోనికి పంపడం జరుగుతుందని పేర్కొనుటం జరిగింది.

వ్యాఖ్యానం :

33 : లూత్ జాతి కూడా ప్రవక్తలను తిరస్కరించింది. లూత్ (అ)ను తిరస్కరించటం అంటే ప్రవక్తలండరినే తిరస్కరించటం అవుతుంది. లూత్ జాతి గురించి వెనుకటి అనేక సూరాల్లో ప్రస్తావించటం జరిగింది. కొంతమందిని తప్ప అందరినీ నాశనం చేయడం జరిగింది.

36 : లూత్ (అ) తన జాతిని పొచ్చరించారు. కాని అతని జాతి ప్రజలు తిరిగి అతన్నే పొచ్చరించేవారు. ఇక్కడి నుండి వెళ్లిపొమ్మని లేదా బయటి నుండి వచ్చే భాటసారులకు ఆత్మయం ఇవ్వాడ్దని ఆంక్షలు విధించారు. అయితే లూత్ (అ) వారిని సన్మానంలోనికి తేవటానికి అనేక విధాలుగా ప్రయత్నించారు. వినటానికి సిద్ధంగా లేనివారు ఎలా అనుసరిస్తారు. ఏదో ఒకవిధంగా తగాదాలకు దిగేవారు.

37 : వారిని శిక్షించిన రాత్రి జిబ్రిల్, మికాయిల్, ఇస్రాఫీల్ అందమైన యువకుల రూపంలో వారిని పరీక్షించటానికి లూత్ (అ) ఇంటికి వచ్చారు. అతను వారిని తన ఇంటిలోనికి ఆహ్వానించారు. అవిశ్వాసి అయిన అతని భార్య తన జాతి వారికి మా ఇంటికి అందమైన యువకులు వచ్చారని తెలియపరచింది. వెంటనే నాలుగు వైపుల నుండి వాళ్లు వచ్చిచేరారు. లూత్ (అ) తన ఇంటి తలుపులు మూసివేశారు. కాని ఆ దుర్మార్గులు తలుపులు బ్రద్దలుగొట్టి లోపలికి చొరబడ్డారు. లూత్ (అ) వారిని అనేక విధాలుగా నచ్చజేప్పారు. జిబ్రిల్ తన రెక్కలతో వారి కళ్ళునై కొట్టాడు. వెంటనే వారి కళ్ళుపోయాయి. చేసేది లేక వెనుతిరిగి పారిపోయారు. (తఫ్సిర్ ఇబ్రాహిమ్ కనీర్)

41 - 44 : అంటే ఫిరోవ్ వధ్యకు కూడా ప్రవక్త మూసా (అ), హిరూన్లను పంపడం జరిగింది. విశ్వాసైన్ స్వర్ణ సుఖాలు లభిస్తాయని, తిరస్కరిస్తే కలిన శిక్షకు గురవుతారని హితబోధ చేయడం జరిగింది. వారికొరకు గొప్ప గొప్ప మహత్యాలు కూడా ప్రదర్శించటం జరిగింది. కాని వారు ప్రవక్తలను, వాటినీ తిరస్కరించారు. ఘలితంగా వారిని ముంచివేయడం జరిగింది. ఈ విధంగా వారిని సమూలంగా నాశనం చేయడం జరిగింది. (ఇబ్రో కనీర్)

45 : ఒకవేళ ఖురైష్ అవిశ్వాసులు తమ ధనంపై, బలగంపై, సంభ్యపై తమ్ముతాము బలవంతులుగా భావిస్తూ అహంకారంగా ప్రవర్తిస్తే ప్రవర్తించనివ్వండి. వారు ఓటమిని తప్పకుండా చవి చూస్తారు. అలాగే జరిగింది కూడా. బద్రీ యుద్ధమైదానంలో అనేకమంది అవిశ్వాసులు చంపబడ్డారు. (తైసీరురుప్రహైన్)

47 : ఇహలోకంలో దుర్మార్గానికి పాల్పడేవారు, సత్యాన్ని తిరస్కరించి అసత్యాన్ని అనుసరించేవారు పరలోకంలో నరకంలో ప్రవేశిస్తారు. నరకాగ్ని వారి శరీరాలను, ముఖాలను కాల్పివేస్తుంది. వారిని ఈష్టుకు పోవటం జరుగుతుంది. (తైసీరురుప్రహైన్)

49 : తన సృష్టితాలను సృష్టించే ముందు కూడా అల్లాహ్‌కు అన్ని తెలుసు. ఏ వస్తువైనా అల్లాహ్ ఆదేశం వల్ల ఉనికిలోనికి వస్తుంది. రాక ముందు కూడా పవిత్ర గ్రంథంలో భద్రంగా ఉంటుంది. ఆదేవిధంగా పాపాత్ములకు శిక్షించడం జరుగుతుందని పుణ్యాత్ములను స్వర్థంలో పంపడం జరుగుతుందని కూడా ఈ గ్రంథంలో పేర్కొనబడివుంది. అబూ హారైరా (రజి) ఉల్లేఖనం : అవిశ్వాసులు జాతకాల గురించి ప్రవక్త (స)తో వాదోపవాదానికి దిగారు. అప్పుడు ఈ సురాలోని 47, 48, 49 వాక్యాలు అవతరించబడ్డాయి. (ముస్లిమ్, తిర్మిజి)

52 : చిన్న పెద్ద పాపకార్యాలన్నీ దైవదూతల ద్వారా కర్మల పత్రంలో ప్రాయుడం జరుగుతుంది. 53వ వాక్యంలో కూడా దీన్ని గురించి నొక్కి చెప్పటం జరిగింది. మానవుని ఏ కర్మమూ మరచిపోవటంగానీ, పొరపాటు జరగటం గాని ఉండదు. “ఆయిప్పొ (ర.అన్పశో)! మామూలుగా భావించే పాపాలకూ దూరంగా ఉండు. వాటిని అల్లాహ్ తరపు నుండి నోట్ చేస్తున్నవారున్నారు” అని ప్రవక్త (స) హెష్మరించారు. (తైసీరురుప్రహైన్)